

Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR

Präambel

Die vorliegende Vereinbarung wird aufbauend auf die Vereinbarung über den gegenseitigen und grenzüberschreitenden Austausch von Geodaten der Partner der Großregion (im Folgenden „die Partner“ genannt) vom 01.12.2017 abgeschlossen. Sie umfasst denselben Unterzeichnerkreis mit Ausnahme der Bundesländer Nordrhein-Westfalen und Baden-Württemberg der Bundesrepublik Deutschland. Das Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire der Regierung des Großherzogtums Luxemburg – Département de l'aménagement du territoire, als Vertreter des Geografischen Informationssystems der Großregion (im Folgenden „GIS-GR“ genannt), tritt der vorliegenden Vereinbarung bei.

Artikel 1 Gegenstand

Ziel des Projektes b-solutions¹ GeoConnectGR ist, einen einheitlichen harmonisierten Datensatz der Gewässernetze innerhalb der Großregion zu erzeugen und bereitzustellen. Dieser die Hydrographie betreffende vektorbasierte Datensatz (im Folgenden „Datensatz“ genannt) mit dem Zielmaßstab 1:10.000 soll im GIS-GR integriert werden und jedem Anwender sowie den Partnern untereinander für einen nicht kommerziellen Gebrauch zur Verfügung gestellt werden. Der Datensatz der Gewässernetze wurde als Pilotthema identifiziert, um daran zu testen, welche Aktivitäten notwendig sind, um einen die Großregion übergreifenden harmonisierten Datensatz bereitzustellen.

Artikel 2 Aufbereitung der Daten

Für die Zwecke des Projekts verpflichten sich alle Partner, EuroGeographics AISBL und seinem Unterauftragnehmer, dem Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG), Vektordaten der Gewässernetze einmalig zur Verfügung zu stellen, die von diesen zusammengeführt und verarbeitet werden. EuroGeographics AISBL und das BKG werden aus den im CRD-Datenmodell (siehe Anhang) bereitgestellten Daten einen einheitlichen Datensatz ableiten und für diese Arbeit vom Projekt GeoConnectGR vergütet. Die von den Partnern zur

¹ b-solutions, eine von der GD REGIO der Europäischen Kommission geförderte und von der AGEG (Arbeitsgemeinschaft europäischer Grenzregionen) durchgeführte Initiative zur Ermittlung und Erprobung konkreter Lösungen für grenzüberschreitende Hemmnisse, die an anderen EU-Binnengrenzen repliziert werden können.

Verfügung zu stellenden Daten werden zumindest in ihrem derzeitigen Zustand zur Verfügung gestellt und, soweit möglich, mit den entsprechenden Daten ihrer benachbarten Partner abgestimmt. Sie dürfen erst nach Verarbeitung und Integration in den Datensatz an Dritte weitergegeben werden.

Artikel 3 Visualisierung und Bereitstellung der Daten

Nach Erhalt des in Artikel 2 vorgesehenen Datensatzes ist es Aufgabe des GIS-GR, einen Visualisierungs- und Downloaddienst im Geoportal der Großregion zu erstellen.

Der Betrieb des Darstellungs- und Downloaddienstes ist mindestens für drei Jahre zu gewährleisten.

Sofern die Darstellungs- und Downloaddienste von den Partnern in ihren nationalen Geoportalen verfügbar gemacht werden sollen, sind die Metadaten konform zur Richtlinie 2007/2/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. März 2007 zur Schaffung einer Geodateninfrastruktur in der Europäischen Gemeinschaft (INSPIRE) zu erfassen.

Artikel 4 Nutzungsbedingungen

Der Datensatz soll jedem Anwender zur nicht kommerziellen Nutzung unter der **Datenlizenz CC BY-NC 4.0** bereitgestellt werden, deren offizielle Texte unter den folgenden Links verfügbar sind (im Falle von abweichenden Interpretationen durch die Partner ist die englische Version maßgebend):

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/legalcode.de> für Deutsch

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/legalcode.fr> für Französisch

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/legalcode> für Englisch

Diese Lizenz beinhaltet folgende Nutzung:

- *Teilen - das Material in jedwedem Format oder Medium vervielfältigen und weiterverbreiten*
- *Bearbeiten - das Material remixen, verändern und darauf aufbauen*

unter folgenden Bedingungen:

Namensnennung – *Sie müssen angemessene Urheber- und Rechteangaben machen, einen Link zur Lizenz beifügen und angeben, ob Änderungen vorgenommen wurden. Diese Angaben dürfen in jeder angemessenen Art und Weise gemacht werden, allerdings nicht so, dass der Eindruck entsteht, der Lizenzgeber unterstütze gerade Sie oder Ihre Nutzung besonders.*

Nicht kommerziell – *Sie dürfen das Material nicht für kommerzielle Zwecke nutzen.*

Die **Namensnennung** hat in folgender Weise zu erfolgen:
"Datenquelle: Arbeitsgruppe Kataster und Kartographie der Großregion"

Abrufbar auf dem Geoportal der Großregion: www.gis-gr.eu"

Ungeachtet dessen darf jeder Partner, der für dieses Projekt Daten liefert, innerhalb seines Zuständigkeitsbereichs einen beliebigen Teil des Datensatzes frei in seine nationalen Daten integrieren. Auch darf einer dieser Partner den seinen Zuständigkeitsbereich betreffenden Datensatz selbst oder durch Dritte verändern (z. B. durch Hinzufügen von Daten oder durch Verbesserung der Datenqualität) und seine nationalen Daten (entsprechend angereichert) weiterhin gemäß seinen eigenen Lizenzbedingungen verbreiten.

Artikel 5 Evaluierung des harmonisierten Datensatzes und mögliche Erweiterung

Nach Beendigung des Projektes verpflichten sich die Partner nach spätestens drei Jahren eine Evaluierung durchzuführen mit dem Ziel, die weitergehende Bereitstellung einschließlich der Aktualisierung zu untersuchen. Die Evaluierung soll auch die Möglichkeit einer thematischen Erweiterung um weitere Datensätze beinhalten. Diese Evaluierung verpflichtet die Unterzeichner jedoch nicht, sich an einer solchen Erweiterung zu beteiligen, weder in zeitlicher Hinsicht, noch im Hinblick auf Aktualisierungen oder auf die Anzahl der behandelten Themen.

Artikel 6 Ansprechpartner und Haftung

Bezüglich Ansprechpartnern und Haftung gelten die Artikel 6 und 7 der Vereinbarung über den gegenseitigen und grenzüberschreitenden Austausch von Geodaten vom 01.12.2017.

Bezüglich des luxemburgischen Staates als gesetzlicher Vertreter des GIS-GR gelten die Haftungsregelungen, die unter Punkt 7, unter dem Titel „Für Luxemburg“ der vorgenannten Vereinbarung aufgeführt sind.

Artikel 7 Inkrafttreten

Diese Vereinbarung tritt mit der allseitigen Vertragsunterzeichnung in Kraft und gilt ab diesem Zeitpunkt für drei Jahre.

Anhang: Beschreibung des Core Reference Dataset-Produkts (CRD) durch EuroGeographics - Dieses Projekt ist auf die hydrografischeKomponente des CRD beschränkt

| | |
|-----------------------------|---|
| General product description | <p>The CRD shall serve as an easy to operate dataset of primary (base) spatial features, derived from authoritative sources - INSPIRE compliant national datasets and/or web-services from National Mapping and Cadastral Authorities.</p> <p>The thematic scope of CRD is limited to topographic reference data of the INSPIRE themes Hydrography and Transport Network (Roads, Railroads).</p> |
| Nominal scale | <p>Source data of multi-scale content will be accommodated from 1:5 000 to 1:50 000 depending to the composition of national datasets. In general, the product is considered to satisfy a map scale range 1:25 000 to 1:50 000. The positional accuracy is 5-15 m.</p> |
| Co-ordinates | <p>Two-dimensional geodetic coordinates (latitude and longitude) based on ETRS89 and using the parameters of the GRS80 ellipsoid.</p> |
| Database structure | <p>Application schema and Feature types:</p> <ul style="list-style-type: none"> · PhysicalWaters: StandingWater, Watercourse (Curve and surface), LandWaterBoundary · RoadTransport Network: RoadLink, Road, ERoad, NumberOfLanes, RoadWidth, FunctionalRoadClass, FormOfWay, ConditionOfFacility · RailwayTransportNetwork: RailwayLink, RailwayStationNode, RailwayLine, RailwayType, NumberOfTracks, ConditionOfFacility · CommonTransportElements: VerticalPosition · GeographicalName (multiplicity). |
| Data structure and content | <p>The CRD data specification contains 2 packages following INSPIRE Annex I:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Hydrography · Transport Network (Road, Rail) |

| | |
|-----------------------|---|
| Quality and standards | <p>Quality criteria for CRD:</p> <ul style="list-style-type: none">· Seamless and consistent across borders enabling spatial analysis in European and regional cross-border context;· Consistent between themes, so that different themes can be used together;· Up-to-date, maintained and quality ensured enabling users to meet their requirements;· Based on INSPIRE requirements but adjusted to an easier structure according to users demands. <p>INSPIRE compliant metadata will be provided for the whole dataset (version) and individual countries in XML format.</p> |
|-----------------------|---|

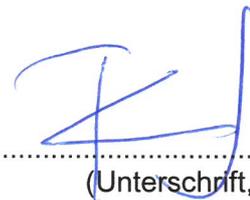
**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

pour l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg en tant que représentant légal du

Système d'Information Géographique de la Grande Région (SIG-GR)
Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR)

Luxembourg,
04/11/2019

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized letters, positioned above a horizontal dotted line.

(Unterschrift, signature)

**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

pour

Landesamt für Vermessung und Geobasisinformation Rheinland-Pfalz

Otmar Didinger
Präsident

Koblenz,
30.10.19



(Unterschrift, signature)

**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

pour

Landesamt für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung (LVGL)

Thomas Lehnert
Direktor

Saarbrücken,
28/10/2019


.....
(Unterschrift, signature)

**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

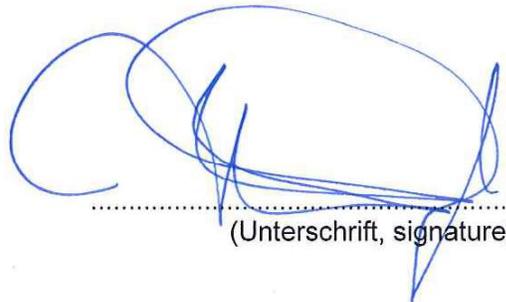
**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

pour

l' Institut Géographique National

Ir. Ingrid Vanden Berghe
Administrateur général

Bruxelles,
04/11/2019

A handwritten signature in blue ink, consisting of several overlapping loops and lines, positioned above a horizontal dotted line.

(Unterschrift, signature)

**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

pour

Institut national de l'information géographique et forestière

Jacob GENELLE
Directeur territorial adjoint nord-est

Nancy,
31/10/2019



.....
(Unterschrift, signature)

**Feuille de signature –
Convention sur la mise à disposition transfrontalière de données
dans le cadre du projet b-solutions GeoConnectGR**

**Unterschriftenbogen –
Vereinbarung über die grenzüberschreitende Datenbereitstellung
im Rahmen des Projektes b-solutions GeoConnectGR**

Pour

Administration du Cadastre et de la Topographie

Bernard REISCH
Directeur adjoint

Luxembourg,
03/10/2019

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a vertical stroke, positioned above a horizontal dotted line.

(Unterschrift, signature)